

中外影视 歌曲画册

中国电影出版社



中外影视 歌曲画册

中国电影出版社 1986 北京

责任编辑：王静毅

封面设计：张兴升

中外影视歌曲画册

中 国 电 影 出 版 社 出 版

北京印刷厂印刷 新华书店发行

开本：787×1092毫米1/32 印张：3 $\frac{1}{2}$ 插页：4

1986年12月第1版 北京第1次印刷

统一书号：8061·3096

定价：0.75元

目 录

1. 幸福拍手歌		(1)
2. 原野牧歌		(3)
3. 爱的咒语		(5)

——陈美龄简介

(图 1—3) 《归来的燕子》…陈美龄唱

4. 假如		(7)
5. 哦! 他哭啦《激光音乐会》		(9)
6. 这就是生活《街上流行红裙子》		(11)
7. 瞬间《九州方圆音乐会》		

(图 3、4)成方圆唱 (13)

8. 何时方能重聚首《一代风流》		
------------------	-------	--

(图 5)蒋岚、陈栋唱 (15)

9. 莫愁啊莫愁《春节联欢会》		
-----------------	-------	--

(图 6、7)朱明瑛唱 (17)

10. 血的怀疑《血疑》		(19)
--------------	-------	--------

11. 是谁呼唤着我《命运》		(21)
----------------	-------	--------

12. 红色冲击《冲击》 (图 8—12)		
-----------------------	-------	--

.....山口百惠唱 (23)

13. 追着晨风跑		(25)
-----------	-------	--------

14. 秋樱《红袖歌大战》		(27)
---------------	-------	--------

——山口百惠简介

15. 生生流转		(31)
----------	-------	--------

——佐田雅志小介《佐田雅志在上海》

- (图13、14) 佐田雅志唱 (36)
16. 生日快乐《佐田雅志克在上海》..... (37)
17. 爱之梦《一盘没有下完的棋》
(图15、16) 伊藤思唱 (39)
——伊藤思小介
18. 典子之歌《典子的今天》(图17)··· (41)
——典子小介
19. 为什么我认识了你《西伯利亚交响曲》
..... (43)
20. 浅黑皮肤姑娘《只有老兵去战斗》··· (44)
21. 道路漫漫《第一滴血》(图18)..... (45)
22. 雪绒花《音乐之声》(图19、20)··· (49)
23. 真诚的爱《情暖童心》(图21、22)
..... 普雷斯利唱 (51)
24. 永远留在你身旁《夜茫茫》
(图23) (53)
——《夜茫茫》小介
25. 可爱的大自然《生活之路》
(图24) (55)
——《生活之路》小介
26. 小路《小城故事》(图25、26)
..... 邓丽君唱 (58)
(图27、82) }
27. 走在雨中 } 齐豫唱 (61)
28. 欢颜《欢颜》
——《欢颜》梗概

29. 油麻菜籽《油麻菜籽》……蔡晴唱 (68)

——《油麻菜籽》梗概

30. 艳阳天《火烧圆明园·垂帘听政》

(图29) ……………李谷一唱 (69)

——《艳阳天》小简介

31. 踏浪 (图30) } 《我踏浪而来》…… (73)

32. 我踏浪而来 }

……………朱晓琳唱 (74)

33. 请跟我来《搭错车》……苏芮唱 (76)

34. 万水千山总是情《万水千山总是情》

(图31) ……………汪明荃唱 (79)

35. 神雕侠侣《神雕侠侣》…… (81)

36. 相伴到天边《射雕英雄传》

(图32) ……………罗文、甄妮唱 (82)

37. 摇、摇、摇《霹雳情》…… (84)

38. 知我有情无情《武则天》(图33)… (86)

39. 小镇之歌《歌曲比赛》(图34) … (87)

40. 热爱多年在心藏《古都惊雷》

(图35) ……………张燕妮、吕念祖唱 (89)

41. 春天里 …………… } …………… (91)

42. 思故乡 …………… } 《十字街头》

(图36、37) ……………赵丹唱 (94)

43. 天涯歌女 …………… } …………… (95)

44. 四季歌 …………… } 《马路天使》

(图38、39) ……………周璇唱 (99)

- 45. 可爱的一朵玫瑰花《小城之春》… (98)
- 46. 塞外村女《逃亡》…………… (100)
- 47. 游击队员之歌《青年中国》…………… (101)
- 48. 草原情歌《小城之春》…………… (102)
- 49. 秋水伊人《古塔奇案》…………… (103)
- 50. 四季美人《松花江上》…………… (104)

幸福拍手歌

$$1 = G - \frac{4}{4}$$

有田怜曲
陈永连译配

(电视片《归来的燕子》选曲)

(陈美龄唱)

<u>5.5</u>	<u>1.1</u> <u>1.1</u> <u>1.1</u>	<u>7.1</u>	2	×	×	<u>5.5</u>
1. 如果	感到幸福你就	拍拍	手,	(拍	手)	如果
2. 如果	感到幸福你就	跺跺	脚,	(跺	脚)	如果
3. 如果	感到幸福你就	伸伸	腰,	(伸	腰)	如果
4. 如果	感到幸福你就	挤挤	眼,	(挤	眼)	如果
5. 如果	感到幸福你就	拍拍	肩,	(拍	肩)	如果
6. 如果	感到幸福你就	拍拍	手,	(拍	手)	如果

<u>2.2</u>	<u>2.2</u>	<u>2.2</u>	<u>1.2</u>	<u>3</u>	<u>×</u>	<u>×</u>	<u>5.5</u>
感到	幸福	你就	拍拍	手,	(拍	手)	如果
感到	幸福	你就	跺跺	脚,	(跺	脚)	如果
感到	幸福	你就	伸伸	腰,	(伸	腰)	如果
感到	幸福	你就	挤挤	眼,	(挤	眼儿)	如果
感到	幸福	你就	拍拍	肩,	(拍	肩)	如果
感到	幸福	你就	拍拍	手,	(拍	手)	如果

<u>3.3</u>	<u>3.3</u>	3	<u>2.3</u>	<u>4.4</u>	<u>3.2</u>	1	<u>7.1</u>
感到	幸福	就	快快	拍拍	手,	哟,	看哪,
感到	幸福	就	快快	跺跺	脚,	哟,	看哪,
感到	幸福	就	快快	伸伸	腰,	哟,	看哪,
感到	幸福	就	快快	挤挤	眼,	哟,	看哪,
感到	幸福	就	快快	拍拍	肩,	哟,	看哪,
感到	幸福	就	快快	拍拍	手,	哟,	看哪,



图1、陈美龄

2	<u>2.1</u>	<u>7.5</u>	<u>6.7</u>	1	×	×
大	家都	一齐	拍	手。	(拍	手)
大	家都	一齐	跺	脚。	(跺	脚)
大	家都	一齐	伸	腰。	(伸	腰)
大	家都	一齐	挤	眼。	(挤	眼)
大	家都	一齐	拍	肩。	(拍	肩)
大	家都	一齐	拍	手。	(拍	手)

原野牧歌

1 = $\flat$ E $\frac{2}{4}$

门谷宪词
黄仁清曲

(电视片《归来的燕子》选曲)

$\underline{\underline{6 \ 6 \ 3 \ 3 \ 3}} \mid \underline{\underline{6 \ 6 \ 3 \ 3 \ 3}} \mid \underline{\underline{3 \ 3 \ 2 \ 1 \ 2}} \mid \overset{2}{\text{C}} 3 - \mid$

1 辽阔的草原 美丽的山岗，群群的牛和 羊。
2 太阳 下山 牧人 回家，静静的牛和 羊。

$\underline{\underline{6 \ 6 \ 2}} \ \underline{\underline{2 \ 2}} \mid \underline{\underline{6 \ 6 \ 2}} \ \underline{\underline{2 \ 2}} \mid \underline{\underline{1 \ 7}} \ \underline{\underline{6 \ 1}} \mid \overset{2}{\text{C}} 7 - \mid$

白云 悠悠 彩虹 灿烂 挂在 蓝天 上，
月儿 弯弯 星光 灿烂 撒满 在天 上，

$\underline{\underline{6 \ 6 \ 3}} \ \underline{\underline{3 \ 3}} \mid \underline{\underline{6 \ 6 \ 3}} \ \underline{\underline{3 \ 3}} \mid \underline{\underline{3 \ 3 \ 2 \ 1 \ 2}} \mid \overset{2}{\text{C}} 3 - \mid$

有个 少年 手拿 皮鞭 站在 草原 上，
有个 少年 守那 长夜 站在 苍穹 下，

$\underline{\underline{6 \ 6 \ 2}} \ \underline{\underline{2 \ 2}} \mid \underline{\underline{6 \ 6 \ 2}} \ \underline{\underline{2 \ 2}} \mid \underline{\underline{1 \ 1 \ 7}} \ \underline{\underline{6 \ 5}} \mid \underline{\underline{6 -}} \mid$

轻轻 哼着 草原的 牧歌 看护着 牛和 羊。
丝丝 传来 草原的 牧歌 挑逗着 我和 你。

3 $\underline{\underline{3 \ 5}} \mid 6 \ 6 \mid \underline{\underline{1 \ 7}} \ \underline{\underline{6 \ 5}} \mid 6 \ 3 \mid$

年 轻 人 啊 我想 问 一 问
有 情 人 啊 我想 问 一 问

图2、陈美龄在
京义演



$\underline{3\ 3\ 2}\ \underline{1\ 2}\ |\ \underline{3\ 3\ 2}\ \underline{1\ 2}\ |\ \underline{5\ 4}\ \underline{3\ 2}\ |\ \overset{2}{\underline{3}} - |$
 可否 让我 可否 让我 诉说 衷 肠，
 何处 寻觅 何处 寻觅 地久 天 长，

$3\ \underline{3\ 5}\ |\ 6\ 6\ |\ \dot{1}\ 7\ \underline{6\ 5}\ |\ 6\ 3\ |$
 年 轻 人 啊 希 望 我 能 够
 有 情 人 啊 希 望 我 能 够

$\underline{3\ 3\ 2}\ \underline{1\ 2}\ |\ \underline{3\ 2}\ 1\ 2\ |\ \underline{3\ 3\ 2}\ \underline{1\ 7}\ |\ 6 - ||$
 和你 一起 和你 一起 看护 牛 羊。
 和你 一起 和你 一起 放歌 牧野 上。

爱的咒语

1 = $\flat$ A $\frac{2}{4}$

森田公一曲

(电视片《归来的燕子》选曲)

(陈美龄唱)

$\dot{6}$. $\dot{6}$ | $\dot{6}$ $\dot{6}$ $\dot{7}$ $\dot{1}$ | 2 . $\dot{1}$ | $\dot{7}$ $\dot{7}$ $\dot{7}$ |
 轻 轻 偎依 在你 怀 抱 中, 却不
 $\dot{6}$. $\dot{6}$ | $\dot{5}$ $\dot{6}$ $\dot{5}$ $\dot{4}$ | $\dot{3}$ — | $\dot{3}$ — |
 知 道 你心 在何 处?
 $\dot{2}$. $\dot{3}$ | $\dot{4}$ $\dot{5}$ $\dot{6}$ $\dot{7}$ | 1 . $\dot{7}$ | $\dot{6}$ $\dot{6}$ $\dot{6}$ |
 与 你 双双 散步 手 挽 手 却不
 $\dot{7}$. $\dot{7}$ | $\dot{7}$ $\dot{7}$ $\dot{1}$ $\dot{2}$ | $\dot{7}$ — | $\dot{7}$ — |
 知 你 在看 那一 方。
 $\dot{6}$. $\dot{6}$ | $\dot{6}$ $\dot{6}$ $\dot{7}$ $\dot{1}$ | 2 . $\dot{1}$ | $\dot{7}$ $\dot{7}$ $\dot{7}$ |
 我 要 你深 深地 看 着 我, 看着
 $\dot{6}$. $\dot{6}$ | $\sharp \dot{5}$ $\dot{6}$ $\dot{5}$ $\dot{4}$ | $\dot{3}$ — | $\dot{3}$ — |
 我 眼 里的 爱 情。
 $\dot{2}$. $\dot{3}$ | $\dot{4}$ $\dot{5}$ $\dot{6}$ $\dot{7}$ | 1 . $\dot{7}$ | $\dot{6}$ $\dot{6}$ $\dot{6}$ |
 我 要 你静 静地 听 我 说, 说出
 $\dot{7}$. $\dot{7}$ | $\dot{7}$ $\dot{7}$ $\dot{6}$ $\dot{5}$ | $\dot{6}$ — | $\dot{6}$ $\dot{6}$ $\dot{7}$ $\dot{1}$ |
 我 心 内的 情 意, 我 爱你

2 6 | 2 3 2 | 1 3 | 1 — |
Re Ve ro feni me re uoy

7 . 6 | 5 6 5 4 | 3 3 | 3 — |
永 远 永 远 留 在 我 身 边。

2 6 | 2 3 2 | 1 3 | 1 — |
Re ve ro feni me re uoy

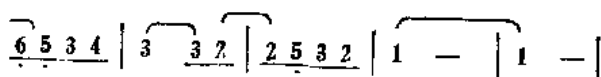
7 . 7 | 7 7 1 2 | 3 — | 3 — |
从 今 以 后 不 分 离。

6 . 6 | 6 6 7 1 | 2 . 1 | 7 7 7 |
不 知 不 觉 你 已 着 了 迷，迷在

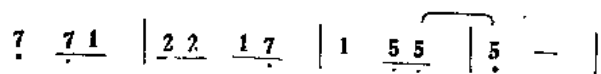
6 . 6 | [#]5 6 ^b5 4 | 3 — | 3 — |
爱 情 的 咒 语 里，

2 3 4 5 | 6 7 1 2 | 3 — | 3 — |
一 生 一 世 依 在 你 身 边，

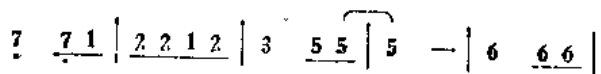
3 4 [#]5 6 | 7 1 2 3 | 3 6 | 6 — ||
时 时 刻 刻 让 我 陪 伴 你。



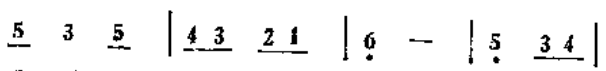
凝望着 流 云 想起了 你。



假 如说 我的 心中 没 有情，



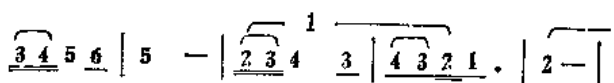
为 什么 我会时刻 念 着你， 假 如说



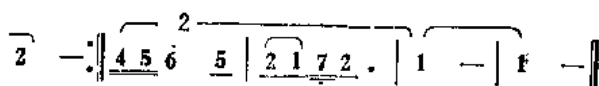
我 不 是 真的 喜欢 你， 早 已经



把你 忘 记。 啦 啦 啦 啦



啦 啦 啦 啦 啦 啦 啦 啦 啦 啦



啦 啦 啦 啦 啦 啦 啦

6. 6 6 7 | 1̇ . 7 6 3 | 2 . 4 6 #5 6 |
 自有 已融 进 训 练 场 的 晚
 球 那教 练 汗 湿 的 白 发 汗 湿 的 白
 球 的 人 们 都 在 眼 目 中

7 — 6 7 | 1̇ — 1̇ 7 1̇ 7 | 6 — 6 3 4 3 | 2 — 1 2 |
 霞； 啊， 我 看 见， 他 哭 啦， 他 哭
 发； 啊， 我 看 见， 他 哭 啦， 他 哭
 球 的 人 们 都 在 眼 目 中

3 — 6 | 2 2 4 3 2 1 | 0 1 7 1 |
 啦 却 默 默 地 把 泪 水 咽
 啦 却 悄 悄 地 擦 去 了 泪
 啦 任 凭 泪 雨 纵 情 地 飘

6 — 6 0 6 | 2 2 4 3 2 1 | 0 1 7 1 | 6 — :||
 下， 却 默 默 地 把 泪 水 咽 下。
 花， 却 悄 悄 地 擦 去 了 泪 花。
 洒， 任 凭 泪 雨 纵 情 地

0 1 7 1 | 6 — 6 0 6 7 | 1̇ — 1̇ 7 1̇ 7 |
 飘 洒。 啊， 我 看

6 — 6 0 1̇ | 4 — 4 3 4 3 | 2 — 1 2 |
 见 哦， 他 哭 啦， 他 哭

3 — 3 0 6 6 | 2 2 4 3 2 1 | 0 3 | 1̇ — 7 1̇ 7 |
 啦， 任 凭 泪 雨 纵 情 地 飘

6 — 1̇ | 4 — 4 3 4 3 | 2 — 1 2 | 3 — 1̇ . 7 |
 洒。 哦！ 哦，

6 — 1̇ . 7 | 6 — 3 | 6 — | 6 — | 6 — 0 |
 哦， 哦